ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
43
207

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 11726

Горецкая
Мария Романовна

Начато: 13 августа 1957.
Окончено: 19 сентября 1957.
На 12 листах

Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 23
Архівний № 207

Секретно

Конотопское ГО МВД

Фильтрационное

Учетное дело № 166

на репатриированного

Горецкая

Мария Романовна

11726

																		388	12			
1167	товар - Дох.					115								111	00					874	97	
.	Разн - товар													68	37					274	46	
1168	Товар - Дох.																	85	07			
.	Разн - товар													55	89					200	02	
.	Расх. - ниу																					
1169	товар - Дох.																	81	97			
.	Разн - тов													34	14					204	16	
1170	Товар - Дох.																	551	10			
.	Разн - товар					615	.							69	03			1	18	1029	17	
1171	товар - Дох																	366	48			
.	Разн - товар													271	86				39	513	39	
1172	товар - Дох.																	344	26			
.	Разн - товар					160	.							81	41					570	09	
1173	Товар - Дох.																	176	08			
.	Разн - тов					50	.							97	35					241	90	
1174	товар - Дох.																	315	63			
.	Разн - товар					450	.							34	65			9	28	807	62	
1175	Расх. - Р. Лиц																					
	Баланс	4866	84	4846	87	13348	18	14355	09	.	.	.	.	1216	40	1614	49	23321	43	24334	42	1934
	Транспорт .																					

2

НКВД СССР

Видом на жительство служить не может

Действительно по „31е“ августа 1945 г.

„28“ июня 1945 г.

№

гор. Мальхин

N 166

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Горецкой Марии Романовне
(фамилия, имя, отчество)

1926 года рождения, Сумская обл. Конотопский р-н
(место рождения)
с. Жилданы

в том, что он по прибытии из Западной Германии от союзников

с „4“ июня 1945 г. по „5“ июля 1945 г.

содержался в г. Мальхин в лагере 218

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумская обл. Конотопский р-н. с Жилданы.
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР
ПЕЧАТЬ
№ 22

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [подпись]
(подпись)

Протокол допроса
13 августа 1945 года

3

Я, оперуполномоченный Конотопского ГО НКГБ мл. лейтенант Сергеенко допросила вернувшуюся из Германии Горецкую Марию Романовна 1926 г. рождения, уроженка г. Жолдаки, конотопского района, из крестьян, украинка, гр. СССР, образование 7 классов, беспартийная, проживает в с. Жолдаки.

Об ответственности за дачу ложных показаний предупреждена по ст. 89 УК УССР. Горецька

вопрос: Где проживали в период немецкой оккупации и чем занимались?

ответ: В период немецкой оккупации я проживала в Жолдаках и работала с общины по наряду.

вопрос: Вызывались-ли Вы в полицию, Жандармерию, Гестапо?

ответ: Ни в полицию, ни в Жандармерию, ни в Гестапо я не вызывалась.

вопрос: При каких обстоятельствах Вы попали в Германию и когда?

ответ: По разнарядке сельуправы я была назначена до отъезда в Германию и 17 декабря 1942 года я вместе с другими выехала в Германию.

вопрос: Где Вы находились в Германии и чем занимались?

ответ: Сначала я попала к хозяйке, в г. Гамбурге, где прожила 21 месяц, затем дом хозяйки был разгромлен и я была отправлена на фабрику в г. Бергендорф, около Гамбурга, где работала за станком, до тех пор пока нас не освободили англичане, т. е. до 3/V-45 года.

вопрос: В период Вашего нахождения в Германии Вы вызывались в полицию, Жандармерию, в Гестапо?

ответ: В период моего нахождения в Германии ни в Жандармерии, ни в Гестапо я не была. В полиции же была дважды за плохую работу у хозяйки, где даже один раз избили.

Написанному „не вызывалась" верить Горецька

Горецька

вопрос: Кто с Вами в Германии находился из лиц из Конотопского района.

ответ: Не подалеку, где я жила у хозяйки, у других хозяев жили из с. Н. Мутино Ващенко Екатерина и из Мутино Бондаренко Арина.

вопрос: Кого Вы знаете из числа лиц, находившихся в Германии и занимавшихся предательской деятельностью?

ответ: Из лиц находившихся в Германии и занимавшихся предательской деятельностью я никого не знаю.

вопрос: Кого Вы знаете из лиц, поступивших во Власовскую армию?

ответ: Из лиц поступивших во Власовскую армию я никого не знаю.

Протокол допроса мне прочтен и записан с моих слов правильно. Горецька

Допросила: Отд. НКГБ
Мл. лейтенант [illegible] (Сергеенко)

Справка хороктерыстика. 4

Выдано на гр-ку Горецкой Марии Рамоновной. 1925 года. рождения.

166

Уроженка село Жолдаки в конотопськой района сумськой облости.

Происхождение с крестян. середняков. ток как до революции ток и после революций В ностоящее врем'я. колхозники. Сама Горецькая Мария. Рамоновна. до начала войни. Роботала в колхозы имени. Червоний перекоп. село Жолдаки.

В период немецький. акупации Роботала в общини. 1942 году. Примусово. була отправлено в Германию. 1945 году. возротилося. данний момент. Работаєть в конотопський торф розробки. Что и удостовиряєть жолдацький с/совет.

Пред с/с. [signature]

Секретар с/с [signature]

Протокол допроса свидетеля

1946 г. Июля 26 дня с. Жолдаки уч. уп. конотопского гомлиро
Малигон допросил в качестве свидетеля
гр-ку Горецка. Мария Романовна,
1926 г. рождения уроженка и жительница с. Жолдаки конотопского р-на образования 7 классов
б/п. украинка соц. происхождения из к-н.
соц-положения рабочая работает на торфу
гор. конотоп. со слов ранее не судима.

Об ответственности по ст. 89 ук. усер задачу ложных показаний я предупреждена. Горецкая

По существу заданных мне вопросов поясняю следующее:

Вопрос: Где проживали в период немецкой оккупации и чем занимались?

Ответ: В период немецкой оккупации проживала с Жолдаки конотопского р-на. работала в общине по нар. ду.

Вопрос: Вызывались ли Вы в гестапо или жандармерию и по каком вопросу?

Ответ: В гестапо и жандармерию меня не вызывали.

Вопрос: При каких обстоятельствах Вы попали в германию и когда?

Ответ: 1942 г. Декабря 16 дня я поехала в германию под силой оружия

Вопрос: Где Вы находились в германии в каких городах лагере или участных лиц и чем занимались?

Ответ: В германии я находилась в гор. Гамбург. участного хозяина работала по хозяйству рабочей

Вопрос: Вызывались ли Вы в германии в гестапо или жандармерию и по каком вопросу?

Ответ: В германии я в гестапо и жандармерию не вызывалась? Горецкая

Вопрос: Кто с Вами из знакомых города/села/конотопского р-на находится в германии?

см. об.

Ответ: Чтобы кто из знакомых остався в Германии я незнаю некого.

Вопрос: Кто из числа Вам знакомых находившихся в Германии проводил предательскую работу и в чем такова выражается?

Ответ: Чтобы кто проводил в Германии предательскую работу я незнаю некого.

Вопрос: Кого Вы знаете из числа лиц вернувшихся из Германии в Конотоп или Конотопский р-н.

Ответ: Вернувшихся из Германии в Конотопский р-н. с. Жолдаки я знаю: Ткаченко Анастасия Романовна. Горецкая Анастасия Григорьевна. Дзюба Михаил Григор. и больше некого незнаю.

Вопрос: Кто из лиц находившихся в Германии поступил во Власовскую армию и где он в настоящее время находится?

Ответ: Чтобы кто поступал в Германии во Власовскую армию я некого незнаю.

Вопрос: Кто может подтвердить Ваше показания?

Ответ: Мое показания может подтвердить Ващенко Екатер.

Вопрос: Почему Вы не прибыли в ГОНКВД для регистрации сразу как прибыли из Германии к себе на родину?

Ответ: Как прибыла из Германии на родину я пошла в ГОНКВД где меня зарегистрировала это было 1945. Августа 3 дня.

дополнить показания не чем не могу записано с моих слов правильно в дело мне прочитано.

Горецкая

допросил уч. уп. Конотопского ГОМВД

[signature]

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ 83

166

6

на прошедшего регистрацию в лагере № 218 или СПП № ..... (ненужное зачеркнуть),
дислоцирующемся в населенном пункте

г. Мальхин.

1. Фамилия, имя, отчество Бородкая Мария Васильевна.
2. Год и место рождения 1926 г. Сумская обл. Конотопский р-н. с. Жидкие.
3. Национальность Украинка.
4. Образование 7 классов.
5. Специальность Не имеет.
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Проживала там-же. Училась школа № 1. того-же р-на.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ Не состояла.
8. Почему оказался на территории другого государства В 1942 г. 15-го декабря вывезена в Германию по мобилизации.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) Не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Работала у помещика в качестве дом. работницы в г. Гамбург. В 1944 г. была переведена на фабрику по изготовлению снарядов (до войны называлась мебельная) Р. работала в качестве фрезеровщ.

12. Какие отобраны документы при регистрации Временное удостоверение и повестка.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) Отец, мать, 3 сестры.
О них мне нахождения ничего не известно.

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская обл. Конотопский р-н. село Жидаки.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Горецькая
(подпись)

Регистрационный лист заполнил к.т. л. ошиков СССР — [подпись]

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [подпись]
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство ✓ Горецкая

получил
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «4» Июля 1945 года.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Ausgestellt am 3

Nr 167830

Gültig bis 7 August 1943

Действительно до 7 серпня 1943

8

Lichtbild
фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters
Datum Подпись гор. головы Максим

Горецька
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Hovezkaja
Гр-н. Гр-ка Горецька

Vorname Marija
Имя Марія

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in D. Sholdaki, Strasse / Platz Nr Gemeinde
Проживает в с. Шолдаки улица / площадь Община № 7

Rayon Konotop
Район Конотоп

Beruf Landarbeiterin
Профессия хлібороб

Geboren am 15 Januar 1926 in D. Sholdaki
Родился/лась 15 січня 1926 с. Шолдаки

Rayon Konotop
Район Конотоп

Sohn / Tochter des Roman Hovezky
Сын / дочь гр-на Роман Горецький

und der Ewdocha geborene Tkatschenko
и гр-ки Евдокія урожденной Ткаченко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православна

Statur mittlere Grösse 1,55 met
Стан середній Рост 1,55 мет

Haare dunkelblonde Augen graue
Волосы русяві Глаза сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы немає

wurde am 7. August 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde D. Sholdaki
при общине с. Шолдаки

unter Register Nr 110 erfasst.
внесен/а в список под № 110

Stempel
Печать

den 10/VIII 1942
день, месяц, год

Максименко
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Leiter der Papamt: Sholdaki

Приписано п/п. при управі
с. Жолдаків 10/VIII-12 р. Агудим

9

AUSWEIS
СВІДОЦТВО

Nr. 717 der Werbeliste. Name: Gorezkaja Marija
№ вербовочного листа. Прізвище

geb. 1926 aus Sholdari ist am 13.12.42 von der
Відкіля Вербовочною комісією Державно-роб.

Anwerbekommission der Reichsarbeitsministeriums für eine Beschäf-
міністерства для надання роботи в Німеччині як

tigung in Deutschland als Landhaushalt angeworben.
завербований.

Diese Anwerbung ist bindend.
Завербування зобов'язує.

Der Abtransport erfolgt am 15.12.42 ab Bahnhof Romny
День від'їзду від станції

Bis 10 Uhr auf dem Bahnhof eintreffen.
До годин бути всім на станції.

Der Werber.
Вербуючий.

Ärztlicher Befund
Лікарський висновок

Nach eingehender Untersuchung: tauglich (+)
Після проведеного огляду: здатний (+)

untauglich (—)
нездатний (—)

Der untersuchende Arzt:
Оглянувший лікар

Arbeitsbehörde Romny

Kartei berechtigt:
Wird für Deutschland freigegeben.

Kriegsverwaltungsinspektor

ПОЯСНЕННЯ

1. Це свідоцтво треба старанно зберігати і пред'являти при перевірці. Воно є проїзним свідоцтвом для збірного транспорту до Німеччини. Тривалість перебування в дорозі 8—10 днів.

2. Всі особисті документи треба мати при собі: паспорт, трудову книжку та інші документи.

3. Під час перебування в дорозі тримати в чистоті робочий одяг, взуття та мати з собою білизну.

4. При огляді лікарем треба бути відвертим.

5. Ковдру, ніж, вилку, ложку та посуд для дороги мати з собою. Їжі взяти з собою з розрахунку на два дні. В дорозі їжею забезпечуватимуться.

6. Залишати потяг на зупинках самовільно не дозволяється.
Виконувати вказівки провідного персоналу.
Уважно відноситись до порядку і чистоти в потязі.

7. Особи до 15 років не вербуються.
Маленькі діти з батьками їхати не можуть.

8. Матеріальна підтримка родинам завербованих забезпечується.

9. Докладні пояснення про умови життя та роботи, а також заробітної плати будуть оголошені по приїзду в Німеччину.

10

СПРАВКА

Репатриант Горецкая Мария Романовна

по учетам Конотопского ГО МВД не проходит

25.12.46г

НАЧАЛЬНИК КОНОТОП ГО МВД
капитан

/ПИСАРЕНКО/

11

КОНОТОПСКИЙ ГОРОТДЕЛ МВД СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

"12" декабря 1946г.

секретно

НАЧ КОНОТОП ГО МГБ
майору тов. ОНИЩЕНКО

Здесь

Просим проверить по Вашим учетам не проходит-ли репатриант

Горецкая Мария Романовна

Цель запроса Спецпроверка

НАЧ КОНОТОП ГО МВД
исп. Бойко. капитан /ПИСАРЕНКО/

Справка

Голицкая Мария Романовна по оперативным учетам Конотопского Гомгр. МО значится

Нач. Конотопского Гомгр.

Майор [illegible] Лопишников

[illegible]

22/XII-46.

12

УТВЕРЖДАЮ
Председат. районной
провероч. фильтрац.
комиссии
"15" Нач 50 МВД
декабря 1946г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
/по фильтрац делу/

гор. Конотоп "15" Декабря 1946г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Конотопском ГО МВД, рассмотрев фильтрационное дело на репатрианта советского гражданина Горецкую Марию Романовну прибывшего к постоянному местожительству город село Жендаки Конотопского р-на "13" Августа 1945 г. и найдя, что на гр. Горецкую Марию Романовну компроматериалов не добыто, а по этому

руководствуясь приказом УМВД-УМГБ №№ 00706/00468 от 16 июня 1945г.

ПОСТАНОВИЛ

1 Считать гр Горецкую Марию Романовну проверений и фильтрационное на него дело сдать в архив 1 Спецотдела УМВД по Сумской области, для хранения и взятия на оперативный учет.

Члены комиссии:

НАЧ КОНОТОП ГО МГБ
майор /ОНИЩЕНКО/

ЗАМ НАЧ КОНОТОП ГО МВД
ст. лейтенант милиции /ЛОМАКА/

Архивное № 11726
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как нах. в смер. зоне

справочном учете. с отражением на оперативно
Пересмотрел Агкатенко

Согласны:
Начальник отделения (_____)

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл. (_____)

п/п

« 19 IX 1955 г. (Ковшов)

9/338.

НА СОВ. ГРАЖДАН 13

1. Фамилия Горецка
2. Имя Мария 3. Отчество Романовна
4. Год рождения 1926 г. 5. Место рождения Сумская обл.
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Конотопский р-он. с. Жолдани.
7. Профессия (специальность) уч-ся 8. Национальность украин.
9. Партийность б/п. 10. Гражданство С.С.С.Р.
11. За границей был с 15/XII - 1942 г. по 3/V - 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал Германия фабрика
13. Лагерь 218
(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта г. Мальхин
или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)
14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Арх фил 11726

Правильность записанных на меня сведений .....

..... подтверждаю .....

подпись

.....

Петр.

подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

а) Решение фильтрационной комиссии .....

.....

б) Выбыл «4.» 9. 1945 г. к месту

указать точный адрес, куда выбыл

жительства.

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

.....

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено „.....” ..... 194..... г. № .....

.....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 13 аркушів
(тринадцять)

«20» 10 1992 р.

Посада

Підпис

АРТ 1 С 3803 1